

# YAKUP'UN MEKTUBU

## 1Bölüm

<sup>1</sup> Tanrı'nın ve Rab İsa Mesih'in kulu ben Yakup, dağılmış olan on iki oymağa selam ederim.

### Denenmek ve Ayartılmak

<sup>2</sup> Kardeşlerim, çeşitli denemelerle yüz yüze geldiğinizde bunu büyük sevinçle karşılayın. <sup>3</sup> Çünkü bilirsiniz ki, imanınızın sınanması dayanma gücünü yaratır.

<sup>4</sup> Dayanma gücü de, hiçbir eksiği olmayan, olgun, yetkin kişiler olmanız için tam bir etkinliğe erişsin.

<sup>5</sup> İcinizden birinin bilgelikte eksiği varsa, herkese cömertçe, azarlamadan veren Tanrı'dan istesin; kendisine verilecektir. <sup>6</sup> Yalnız hiç kuşku duymadan, imanla istesin. Çünkü kuşku duyan kişi rüzgarın sürükleyip savurduğu deniz dalgasına benzer. <sup>7-8</sup> Her bakımdan değişken, kararsız olan kişi Rab'den bir şey alacağını ummasın.

<sup>9-10</sup> Düşkün olan kardeş kendi yüksekliğiyle, zengin olansa kendi düşkünlüğüyle övünsün. Çünkü zengin kişi kır çiçeği gibi solup gidecek. <sup>11</sup> Güneş yakıcı sıcaklığıyla doğar ve otu kurutur. Otun çiçeği düşer, görünüşünün güzelliği yok olur. Zengin de bunun gibi kendi uğraşları içinde kaybolup gidecektir.

<sup>12</sup> Ne mutlu denemeye dayanan kişiye! Denemeden başarıyla çıktığı zaman Rab'bin kendisini sevenlere vaat ettiği yaşam tacını alacaktır. <sup>13</sup> Ayartılan kişi, <<Tanrı beni ayartıyor>> demesin. Çünkü Tanrı kötülükle ayartılmadığı gibi kendisi de kimseyi ayartmaz. <sup>14</sup> Herkes kendi arzularıyla sürüklenip aldanarak ayartılır. <sup>15</sup> Sonra arzu gebe kalır ve günah doğurur. Günah olgunlaşınca da ölüm getirir.

<sup>16</sup> Sevgili kardeşlerim, aldanmayın! <sup>17</sup> Her nimet, her mükemmel armağan yukarıdan, kendisinde değişkenlik ya da döneçlik gölgesi olmayan Işıklar Babası'ndan\*fx\* gelir. <sup>18</sup> O, yarattıklarının bir anlamda ilk meyveleri olmamız için bizleri kendi isteği uyarınca, gerçeğin bildirisiyle yaşama kavuşturdu.

### Dinlemek ve Uygulamak

<sup>19</sup> Sevgili kardeşlerim, şunu aklınızda tutun: Herkes dinlemekte çabuk, konuşmakta yavaş, öfkelenmekte de yavaş olsun. <sup>20</sup> Çünkü insanın öfkesi Tanrı'nın istediği doğruluğu sağlamaz. <sup>21</sup> Bunun için, her türlü pislği ve her tarafa yayılmış olan kötülüğü üstünüzden sıyrıp atarak, ičinize ekilmiş, canlarınızı kurtaracak güçte olan sözü alçakgönüllülükle kabul edin.

<sup>22</sup> Tanrı sözünü yalnız duymakla kalmayın, sözün uygulayıcıları da olun. Yoksa kendinizi aldatmış olursunuz. <sup>23</sup> Çünkü sözün dinleyicisi olup da uygulayıcısı olmayan kişi, aynada kendi doğal yüzüne bakan kişiye benzer. <sup>24</sup> Kendini görür, sonra gider ve nasıl bir kişi olduğunu hemen unuttur. <sup>25</sup> Oysa mükemmel yasaya, özgürlük yasasına yakından bakıp ona bağlı kalan, unutkan dinleyici değil de etkin uygulayıcı olan kişi, yaptıklarıyla mutlu olacaktır.

<sup>26</sup> Dindar olduğunu sanıp da dilini dizginlemeyen kişi kendini aldatır. Böylesinin dindarlığı boştur. <sup>27</sup> Baba Tanrı'nın gözünde temiz ve kusursuz dindarlık, kişinin sıkıntı çeken öksüzler ve dullarla ilgilenmesi ve kendini dünyanın lekelemesinden korumasıdır.

## 2Bölüm

### Ayırım Yapmayın

<sup>1</sup> Kardeşlerim, yüce Rabbimiz İsa Mesih'e iman edenler olarak insanlar arasında ayırım yapmayın. <sup>2-4</sup> Toplandığınız yere altın yüzüklü, şık giyimli bir adamla kirli

giysiler içinde yoksul bir adam geldiğinde, şık giyimliye ilgiyle, <<Sen şuraya, iyi yere otur>>, yoksula da, <<Sen orada dur>> ya da <<Ayaklarımın dibine otur>> dersiniz, aranızda ayırım yapmış, kötü düşünceli yargıçlar gibi davranmış olmuyor musunuz? <sup>5</sup> Dinleyin, sevgili kardeşlerim: Tanrı, bu dünyada yoksul olanları imanda zenginleşmek ve kendisini sevenlere vaat ettiği egemenliğin mirasçıları olmak üzere seçmedi mi? <sup>6</sup> Ama siz yoksulun onurunu kırdınız. Sizi sömüren zenginler değil mi? Sizi mahkemelere sürükleyen onlar değil mi? <sup>7</sup> Ait olduğunuz Kişi'nin yüce adına küfreden onlar değil mi?

<sup>8</sup> <<Komşunu kendin gibi seveceksin>> diyen Kutsal Yazı'ya uyarak Kralımız Tanrı'nın Yasası'nı gerçekten yerine getiriyorsanız, iyi ediyorsunuz. <sup>9</sup> Ama insanlar arasında ayırım yaparsanız, günah işlemiş olursunuz; Yasa tarafından, Yasa'yı çiğnemekten suçlu bulunursunuz. <sup>10</sup> Çünkü Yasa'nın her dediğini yerine getirirse de tek konuda ondan sapan kişi bütün Yasa'ya karşı suçlu olur. <sup>11</sup> Nitekim <<Zina etmeyeceksin>> diyen, aynı zamanda <<Adam öldürmeyeceksin>> demiştir. Zina etmez, ama adam öldürürsen, Yasa'yı yine de çiğnemiş olursun. <sup>12</sup> Özgürlük Yasası'yla yargılanacak olanlar gibi konuşup davranın. <sup>13</sup> Çünkü yargı merhamet göstermeyene karşı merhametsizdir. Merhamet yargıya galip gelir.

### **İman ve Eylem**

<sup>14</sup> Kardeşlerim, bir kimse iyi eylemleri yokken imanını söylediğini söylerse, bu neye yarar? Böylesi bir iman onu kurtarabilir mi? <sup>15-16</sup> Bir erkek ya da kız kardeş çıplak ve günlük yiyecekte yoksunken, içinizden biri ona, <<Esenlikle git, ısınmanı, doymanı dilerim>> der, ama beden gereksindiklerini vermezse, bu neye yarar? <sup>17</sup> Bunun gibi, tek başına eylemsiz iman da ölüdür.

<sup>18</sup> Ama biri şöyle diyebilir: <<Senin imanın var, benimse eylemlerim.>> Eylemlerin olmadan sen bana imanını göster, ben de sana imanımı eylemlerimle göstereyim. <sup>19</sup> Sen Tanrı'nın bir olduğuna inanıyorsun, iyi ediyorsun. Cinler bile buna inanıyor ve titriyorlar! <sup>20</sup> Ey akılsız adam, eylem olmadan imanın yararsız olduğuna kanıt mı istiyorsun? <sup>21</sup> Atamız İbrahim, oğlu İshak'ı sunağın üzerinde Tanrı'ya adama eylemiyle aklanmadı mı? <sup>22</sup> Görüyorsun, onun imanını eylemleriyle birlikte etkindi; imanını eylemleriyle tamamladı. <sup>23</sup> Böylelikle, <<İbrahim Tanrı'ya iman etti, böylece aklanmış sayıldı\*fx\*>> diyen Kutsal Yazı yerine gelmiş oldu. İbrahim'e de Tanrı'nın dostu dendi. <sup>24</sup> Görüyorsunuz, insan yalnız imanla değil, eylemle de aklanır. <sup>25</sup> Aynı biçimde, ulakları konuk edip değişik bir yoldan geri gönderen fahişe Rahav da bu eylemiyle aklanmadı mı? <sup>26</sup> Ruhsuz beden nasıl ölüyse, eylemsiz iman da ölüdür.

## **3Bölüm**

### **Dizginlenemeyen Dil**

<sup>1</sup> Kardeşlerim, biz öğretmenlerin\*fx\* daha titiz bir yargılamadan geçeceğini biliyorsunuz; bu nedenle çoğunuz öğretmen olmayın. <sup>2</sup> Çünkü hepimiz çok hata yaparız. Sözleriyle hata yapmayan kimse, bütün bedenini de dizginleyebilen yetkin bir kişidir. <sup>3</sup> Bize boyun eğmeleri için atların ağızına gem vururuz, böylece bütün bedenlerini yönlendiririz. <sup>4</sup> Düşünün, gemiler de o kadar büyük olduğu, güçlü rüzgarlar tarafından sürüklendiği halde, dümeninin gönlü nereye isterse küçücük bir dümenle o yöne çevrilirler. <sup>5</sup> Bunun gibi, dil de beden küçük bir üyesidir, ama büyük işlerle övünür.

Düşünün, küçücük bir kıvılcım koca bir ormanı tutuşturabilir. <sup>6</sup> Dil de bir ateş, bedenimizin üyeleri arasında bir kötülük dünyasıdır. Bütün varlığımızı kirletir. Cehennemden alevlenmiş olarak yaşamımızın gidişini alevlendirir. <sup>7</sup> İnsan soyu, her tür yabancı hayvanı, kuşu, sürüngen ve deniz yaratığını evcilleştirmiş ve evcilleştirmektedir. <sup>8</sup> Ama dili hiçbir insan evcilleştiremez. Dil öldürücü zehirle dolu,

dinmeyen bir kötülüktür. <sup>9</sup> Dilimizle Rab'bi, Baba'yı överiz. Yine dilimizle Tanrı'ya benzer yaratılmış insana söveriz. <sup>10</sup> Övgü ve sövgü aynı ağızdan çıkar. Kardeşlerim, bu böyle olmamalı. <sup>11</sup> Bir pınar aynı gözden tatlı ve acı su akıtır mı? <sup>12</sup> Kardeşlerim, incir ağacı zeytin ya da asma incir verebilir mi? Bunun gibi, tuzlu su kaynağı tatlı su veremez.

### **Bilge Olan Kim?**

<sup>13</sup> Aranızda bilge ve anlayışlı olan kim? Olumlu yaşayışıyla, bilgellikten doğan alçakgönüllülükle iyi eylemlerini gösterebilir. <sup>14</sup> Ama yüreğinizde kin, kıskançlık, bencillik varsa övünmeyin, gerçeği yadsımayın. <sup>15</sup> Böylesi <<bilgelik>> gökten inen değil, dünyadan, insan doğasından, cinlerden gelen bilgelliklerdir. <sup>16</sup> Çünkü nerede kıskançlık, bencillik varsa, orada karışıklık ve her tür kötülük vardır. <sup>17</sup> Ama gökten inen bilgellik her şeyden önce paktır, sonra barışçıldır, yumuşaktır, uysaldır. Merhamet ve iyi meyvelerle doludur. Kayırcılığı, ikiyüzlülüğü yoktur. <sup>18</sup> Barış içinde eken barış yapımcıları doğruluk ürününü biçerler.

## **4Bölüm**

### **Tanrı'ya Bağımlı Olun**

<sup>1</sup> Aranızdaki kavgaların, çekişmelerin kaynağı nedir? Bedeninizin üyelerinde savaşılan tutkularınız değil mi? <sup>2</sup> Bir şey arzu ediyor, elde edemeyince adam öldürüyorsunuz. Kıskanıyorsunuz, isteğinize erişemeyince çekişip kavga ediyorsunuz. Elde edemiyorsunuz, çünkü Tanrı'dan dilemiyorsunuz. <sup>3</sup> Dilediğiniz zaman da dileğinize kavuşamıyorsunuz. Çünkü kötü amaçla, tutkularınız uğruna kullanmak için diliyorsunuz. <sup>4</sup> Ey vefasızlar, dünyayla dostluğun Tanrı'ya düşmanlık olduğunu bilmiyor musunuz? Dünyayla dost olmak isteyen, kendini Tanrı'ya düşman eder. <sup>5</sup> Sizde Kutsal Yazı boş yere mi şöyle diyor: <<Tanrı içimize koyduğu ruhu kıskançlık derecesinde özler\*fx\*.>> <sup>6</sup> Yine de bize daha çok lütfeder. Bu nedenle Yazı şöyle diyor:

<<Tanrı kibirlilere karşıdır,  
Ama alçakgönüllülere lütfeder.>>

<sup>7</sup> Bunun için Tanrı'ya bağımlı olun. İblis'e karşı direnin, sizden kaçacaktır. <sup>8</sup> Tanrı'ya yaklaşın, O da size yaklaşacaktır. Ey günahkârlar, ellerinizi günahattan temizleyin. Ey kararsızlar, yüreklerinizi paklayın. <sup>9</sup> Kederlenin, yas tutup ağlayın. Gülüşünüz yasa, sevinciniz üzüntüye dönüşsün. <sup>10</sup> Rab'bin önünde kendinizi alçaltın, sizi yüceltecektir.

<sup>11</sup> Kardeşlerim, birbirinizi yermeyin. Kardeşini yeren ya da yargılayan kişi, Yasa'yı yermiş ve yargılamış olur. Yasa'yı yargılasan, Yasa'nın uygulayıcısı değil, yargılayıcısı olursun. <sup>12</sup> Oysa tek Yasa koyucu, tek Yargıç vardır; kurtarmaya da mahvetmeye de gücü yeten O'dur. Ya komşusunu yargılayan sen, kim oluyorsun?

<sup>13-14</sup> Dinleyin şimdi, <<Bugün ya da yarın filan kente gideceğiz, orada bir yıl kalıp ticaret yapacak, para kazanacağız>> diyen sizler, yarın ne olacağını bilmiyorsunuz. Yaşamınız nedir ki? Kısa süre görünen, sonra yitip giden buğu gibisiniz. <sup>15</sup> Bunun yerine, <<Rab dilerse yaşayacak, şunu şunu yapacağız>> demelisiniz. <sup>16</sup> Ne var ki, şimdi küstahlıklarınızla övünüyorsunuz. Bu tür övünmelerin hepsi kötüdür. <sup>17</sup> Bu nedenle, yapılması gereken iyi şeyi bilip de yapmayan, günah işlemiş olur.

## **5Bölüm**

### **Zenginlere Uyarı**

<sup>1</sup> Dinleyin şimdi ey zenginler, başınıza gelecek felaketlerden ötürü feryat edip ağlayın. <sup>2</sup> Servetiniz çürümüş, giysinizi güve yemiştir. <sup>3</sup> Altınlarınız, gümüşleriniz pas

tutmuştur. Onların pası size karşı tanıklık edecek, etinizi ateş gibi yiyecek. Bu son çağda servetinize servet kattınız. <sup>4</sup> İşte, ekinlerinizi biçen işçilerin haksızca alıkoyduğunuz ücretleri size karşı haykırıyor. Orakçıların feryadı Her Şeye Egemen Rab'bin kulağına erişti. <sup>5</sup> Yeryüzünde zevk ve bolluk içinde yaşadınız. Boğazlanacağınız gün için kendinizi besiyeye çektiniz. <sup>6</sup> Size karşı koymayan doğru kişiyi yargılayıp öldürdünüz.

### **Sabredin**

<sup>7</sup> Öyleyse kardeşler, Rab'bin gelişine dek sabredin. Bakın, çiftçi ilk ve son yağmurları alıncaya dek toprağın değerli ürününü nasıl sabırla bekliyor! <sup>8</sup> Siz de sabredin. Yüreklerinizi güçlendirin. Çünkü Rab'bin gelişi yakındır. <sup>9</sup> Kardeşler, yargılanmamak için birbirinize karşı homurdanmayın. İşte, Yargıç kapının önünde duruyor. <sup>10</sup> Kardeşler, Rab'bin adıyla konuşmuş olan peygamberleri sıkıntılarda sabır örneği olarak alın. <sup>11</sup> Sıkıntıya dayanmış olanları mutlu sayarız. Eyüp'ün nasıl dayandığını duyduunuz. Rab'bin en sonunda onun için neler yaptığını bilirsiniz. Rab çok şefkatli ve merhametlidir.

<sup>12</sup> Kardeşlerim, öncelikle şunu söyleyeyim: Ne gök üzerine, ne yer üzerine, ne de başka bir şey üzerine ant için. <<Evet>>iniz evet, <<hayır>>ınız hayır olsun ki, yargıya uğramayasınız.

### **İmanla Dua Edin**

<sup>13</sup> İçinizden biri sıkıntıda mı, dua etsin. Sevinçli mi, ilahi söylesin. <sup>14</sup> İçinizden biri hasta mı, kilisenin\* ihtiyarlarını\* çağırtsın; Rab'bin adıyla üzerine yağ sürüp onun için dua etsinler. <sup>15</sup> İmanla edilen dua hastayı iyileştirecek ve Rab onu ayağa kaldıracaktır. Eğer hasta günah işlemişse, günahları bağışlanacaktır. <sup>16</sup> Bu nedenle, şifa bulmak için günahlarınızı birbirinize itiraf edin ve birbiriniz için dua edin. Doğru kişinin yalvarışı çok güçlü ve etkilidir. <sup>17</sup> İlyas da tıpkı bizim gibi insandı. Yağmur yağmaması için gayretle dua etti; üç yıl altı ay ülkeye yağmur yağmadı. <sup>18</sup> Yeniden dua etti; gök yağmurunu, toprak da ürününü verdi.

<sup>19-20</sup> Kardeşlerim, içinizden biri gerçeğin yolundan sapar da başka biri onu yine gerçeğe döndürürse, bilsin ki, günahkârı sapık yolundan döndüren, ölümden bir can kurtarmış, bir sürü günahı örtmüştür olur.

YAK Dipnotları: 1:17 <<Işıklar Babası>>: Tanrı. 2:23 <<Böylece aklanmış sayıldı>>: Grekçe <<Ve ona doğruluk sayıldı>>. 3:1 <<Öğretmen>>: Burada, inanlılar topluluğunda\* ruhsal konuları öğreten kişi demektir. 4:5 <<Tanrı içimize koyduğu ruhu kıskançlık derecesinde özler>> ya da <<Tanrı'nın içimize koyduğu ruh kıskançlığa çok eğilimlidir>>.